

print!



EUROPEAN UNION
Publication of Supplement to the Official Journal of the European Union
2, rue Mercier, L-2985 Luxembourg
Fax: (352) 29 29 42 670
E-mail: mp-ojs@opoce.cec.eu.int Info & on-line forms: <http://simap.eu.int>

KUNNGJØRING AV KONKURRANSE

DEL I: OPPDRAGSGIVER

I.1 KONTAKTPUNKT

Organisasjon: Norwegian Broadcasting Corporation Ltd. (NRK)		
Adresse: Bjørnstjerne Bjørnsons plass 1		
Poststed: OSLO	Postnummer: 0340	Land: Norway
Ved: Ved (referanse): Thorp, Kristen Erik	Telefon: +47 23 04 70 00	
E-post: kristen.erik.thorp@nrk.no	Faks: +47 23 04 89 58	
Internettadresse(r) (hvis relevant) Oppdragsgivers nettside (URL): https://no.mercell.com/reg/default.asp?id=3055662 Nettside kjøperprofil (URL):		
Kontaktpunkt for ytterligere informasjon om denne kunngjøringen kan fås: <input checked="" type="radio"/> Som i I.1 <input type="radio"/> Annet:		
Kontaktpunkt for å få tilsendt/tilgang til konkurransegrunnlag og/eller andre dokument: <input checked="" type="radio"/> Som i I.1 <input type="radio"/> Annet:		
Kontaktpunkt hvor tilbud, anmodning om deltakelse, eller melding om interesse skal sendes: <input checked="" type="radio"/> Som i I.1 <input type="radio"/> Annet,		

I.2) TYPE OFFENTLIG OPPDRAGSGIVER OG HOVEDAKTIVITET(ER)

<input type="radio"/> Departement eller underliggende etat <input type="radio"/> Statlig virksomhet eller annen nasjonal myndighet <input type="radio"/> Fylkeskommunal/kommunal administrasjon <input type="radio"/> Fylkeskommunal/kommunal virksomhet <input checked="" type="radio"/> Offentligrettslig organ <input type="radio"/> EU institusjon eller internasjonal organisasjon <input type="radio"/> Annet (spesifiser):	<input type="checkbox"/> Offentlig administrasjon <input type="checkbox"/> Forsvarsektoren <input type="checkbox"/> Justissektoren <input type="checkbox"/> Miljøvern <input type="checkbox"/> Økonomiske og finansielle tjenester <input type="checkbox"/> Helsesektoren <input type="checkbox"/> Boliger og eiendomsforvaltning <input type="checkbox"/> Sosialomsorg <input type="checkbox"/> Fritid, religion og kultur <input type="checkbox"/> Utdanning <input type="checkbox"/> Annet (spesifiser):
Oppdragsgiver anskaffer på vegne av andre oppdragsgivere? <input type="radio"/> Ja <input checked="" type="radio"/> Nei	

DEL II: KONTRAKTENS GJENSTAND

II.1) BESKRIVELSE

II.1.1) OPPDRAGSGIVERS NAVN PÅ ANSKAFFELSEN

MA1913/07E 3D VR tracking studio system

II.1.2) Type anskaffelse og utførelses- eller leveringssted

(Velg kun den kategorien - bygge- og anleggsarbeid, vareleveranse eller tjenesteyting - som samsvarer best med den spesifikke ytelsen som skal anskaffes)

<input checked="" type="radio"/> a) Bygge- og anleggsarbeid	<input checked="" type="radio"/> b) Vareleveranse	<input checked="" type="radio"/> c) Tjenesteyting (Prioriterte og Uprioriterte tjenester)
<input type="radio"/> Utførelse <input type="radio"/> Prosjektering og utførelse <input type="radio"/> Utførelse av et bygge- og anleggsarbeid etter spesifikasjoner fra oppdragsgiver	<input checked="" type="radio"/> Innkjøp <input type="radio"/> Leasing <input type="radio"/> Leie <input type="radio"/> Leie med rett til kjøp <input type="radio"/> En kombinasjon av disse	Tjenestekategori: Nr
Utførelsessted/leveringssted(er) for hovedandelen av ytelsen Marienlyst Oslo		NUTS-kode <input type="text"/>

II.1.3) Kunngjøringen gjelder:

- Kontrakt
 Etablering av dynamisk innkjøpsordning
 Inngåelse av rammeavtale

II.1.5) Kort beskrivelse av anskaffelsens art og omfang:

Norwegian Broadcasting Corporation Ltd (NRK) is planning the procurement of a 3D tracking and virtual TV-studio system. The overall objective for this tender is to establish agreement(s) for procurement of a 3D VR system for TV productions and live "On-air" use within different areas of application, including accessories.
 NRK's aim is to continue to develop our technique of combining virtual graphics with physical studio elements. To achieve this NRK want to procure the most flexible and user-friendly virtual technology available. This tender is for equipment deliveries and installation of the tracking and VR studio system needed to do this.
 NRK expects delivery of a complete 3D tracking and virtual TV-studio system. Necessary user training, maintenance training, software upgrades, support and spare parts (list) should be a part of this Tender.

II.1.6) CPV-KLASSIFISERING

32211000 - Produksjonsutstyr til kringkasting

CPV

II.1.7) Er denne anskaffelsen omfattet av GPA/WTO? Ja Nei

II.1.8) Vil kontrakten bestå av delarbeid og/eller delleveranser (Hvis ja, benytt bilag B for nærmere beskrivelse av hvert delarbeid og hver delleveranse)

- Ja Nei

<p>Hvis ja, tilbud skal inngis på (velg kun ett alternativ):</p> <p><input type="radio"/> ett enkelt delarbeid/en enkelt delleveranse</p> <p><input checked="" type="radio"/> en eller flere delarbeid/delleveranser</p> <p><input type="radio"/> alle delarbeid/delleveranser</p>
<p>II.1.9) Vil alternative tilbud bli tatt i betraktning? <input checked="" type="radio"/> Ja <input type="radio"/> Nei</p>

II.2) KONTRAKTENS MENNGDE ELLER OMFANG

II.2.1) Samlet mengde eller omfang inkludert eventuelle delarbeid, delleveranser og opsjoner

Ref. section II 1.5

Hvis kjent, anslå totalverdi ekskl. MVA (bruk kun tall):	ELLER: mellom 1000000 og 2500000	Valuta: [
--	---	-----------

II.2.2) Opsjoner (hvis relevant) Ja Nei

Hvis ja, beskriv disse opsjonene:

NRK shall have the option of extending the system or buying additional equipment items to those specified in this Tender at the same price calculation as in initial solution for 5 ye
Hvis kjent, oppgi foreløpig tidsramme for anvendelse av disse opsjonene: i måneder:

dager: (fra kontraktstildeling)

Hvis relevant, oppgi antall mulig forlengelser: ELLER:

nedre grense

og øvre grense

Hvis kjent, og i tilfelle av en vare- eller tjenestekontrakt som kan forlenges, anslå tidslengde for de påfølgende kontraktene
Hver forlengelse vil vare i måneder:

ELLER dager:

II.3) KONTRAKTENS VARIGHET ELLER TIDSFRIST FOR FERDIGSTILLELSE

Varighet i måneder:	ELLER planlagt dato for (hvis kjent) dager: (fra kontraktstildeling)
Arbeidsstart 29.11.2007	Ferdigstillelsesdato 29.11.2007

DEL III: JURIDISKE, ØKONOMISKE, FINANSIELLE OG TEKNISKE OPPLYSNINGER

III.1) VILKÅR I KONTRAKTEN

III.1.1) Sikkerhetsstillelse og garantier som kreves (hvis relevant)

III.1.2) De viktigste finansierungs- og betalingsvilkår og/eller henvisninger til relevante bestemmelser

III.1.3) Krav til foretaksform for eventuell leverandørgruppering kontrakten tildeles (hvis relevant)

III.1.4) Andre særlige vilkår som gjelder utførelsen av kontrakten: (hvis relevant)

Ja Nei

III.2) KVALIFIKASJONSKRAV

III.2.1) Sett opp krav til tilbyders organisatoriske og juridiske stilling

<p>Informasjon og formaliteter nødvendig for evalueringen hvis kriteriene er dekket:</p> <p>Information and formalities necessary for evaluating if requirements are met:</p> <p>* Value added tax certificate.</p> <p>* Company tax certificate.</p> <p>* Self-declaration regarding health, environment and safety in compliance with (HMS) of the Norwegian procurement regulations ("Forskrift om offentlige anskaffelser").</p> <p>* Describe the corporate form, organisational form and ownership structure of your business.</p>	Minimum standardnivå(er) krevet :
---	-----------------------------------

III.2.2) Sett opp krav til tilbyders økonomiske og finansielle kapasitet

<p>Informasjon og formaliteter nødvendig for evalueringen hvis kriteriene er dekket:</p> <p>Information and formalities necessary for evaluating if requirements are met:</p> <p>* A satisfactory economic and financial capacity is required.</p> <p>* Information that is relevant for the company's accounting figures.</p> <p>* The company's last annual report, as well as recent information that is relevant for the company's accounting figures.</p>	Minimum standardnivå(er) krevet :
---	-----------------------------------

III.2.3) Teknisk kapasitet

Informasjon og formaliteter nødvendig for evalueringen hvis kriteriene er dekket:	Minimum standardnivå(er) krevet :
---	-----------------------------------

Information and formalities necessary for evaluating if requirements are met:
 * The Supplier has competence to: plan, test and deliver a complete 3D VR system for TV productions
 * Explanation of the extent of previously implemented solutions for other customers similar to what is being proposed in this Bid
 * Names and addresses of the last 3 – 5 customers for which similar solutions have been implemented as proposed in this Bid.
 * The Supplier has technical personnel for service/support located in Europe.

III.2.4) RESERVERT KONTRAKT (hvis relevant) Ja Nei

III.3) SÆRSKILTE BETINGELSER I FORBINDELSE MED TJENESTEKONTRAKTER

III.3.1) Er utførelsen av tjenesten forbeholdt en spesiell yrkesgruppe Ja Nei

III.3.2) Vil juridiske personer måtte oppgi navnene og de faglige kvalifikasjonene for de personer som er ansvarlige for utførelsen av de aktuelle ytelser?
 Ja Nei

DEL IV: PROSEDYRE

IV.1) TYPE ANSKAFFELSESPROSEDYRE

IV.1.1) Type anskaffelsesprosedyre

Åpen anbudskonkurranse

Begrenset anbudskonkurranse

Hastetilfelle – begrenset anbudskonkurranse

Begrunnelse for bruk av hasteprosedyre

Konkurranses med forhandling

Er tilbydere allerede valgt? Ja Nei Hvis ja, sett opp navn og adresse på de tilbydere som allerede er utvalgt i del VI. YTTERLIGERE OPPLYSNINGER

Hastetilfelle – konkurranse med forhandling

Begrunnelse for bruk av hasteprosedyre

Konkurransepreget dialog

IV.1.2) Begrensninger på antall leverandører som vil bli invitert til å delta (hvis relevant)
 (ved begrenset anbudskonkurranse, konkurranse med forhandling og konkurranse preget dialog)

Planlagt antall tilbydere:

planlagt minimum:

og maksimum:

List opp de objektive og ikke-diskriminerende kriterier eller regler som vil bli benyttet for å begrense antall kvalifiserte tilbydere:

IV.1.3) Redusering av antall tilbydere under forhandlingene eller konkurransepreget dialog

Vil det bli benyttet en faseoppdelt prosedyre for gradvis å redusere antall løsninger som skal drøftes eller tilbud det skal forhandles om:

Ja Nei

IV.2) TILDELINGSKRITERIER

IV.2.1) Tildelingskriterier (Merk av relevante boks(er))

Laveste pris

ELLER

Økonomisk mest fordelaktige tilbud vurdert på grunnlag av:

Kriteriene listet under (Tildelingskriteriene skal stå i prioritetsrekkefølge dersom det av påviselige grunner ikke er mulig å foreta vektning)

Kriterier fastsatt i konkurransegrunnlaget

IV.2.2) Vil det bli avholdt en elektronisk auksjon: Ja Nei

IV.3) ADMINISTRATIV INFORMASJON

IV.3.1) Saksnummer hos oppdragsgiver (hvis relevant)

MA1913/07E 3D VR tracking studio system

IV.3.2) Forutgående kunngjøring knyttet til samme kontrakt? Ja Nei

Hvis ja,

Veiledende kunngjøring Kunngjøring på en kjøperprofil

Kunngjøringsnummer i TED:

2007/S25-030453

av

29.11.2007



Andre tidligere kunngjøringer (hvis relevant)

Kunngjøringsnummer i TED:

av



Kunngjøringsnummer i TED:

av



IV.3.3) Vilkår for å få utlevert eller tilgang til konkurransegrunnlag og/eller andre dokument (Gjelder ikke ved dynamisk innkjøpsordning)

Frist for når forespørsel om utlevering/tilgang til konkurransegrunnlag og/eller andre dokument, må være mottatt

Dato:

* 29.11.2007



Klokken: 12:00



Må det betales for utlevering/tilgang til dokumentene: Ja Nei

IV.3.4) Tidsfrist for mottak av tilbud eller anmodning om deltakelse (Normalt 52 dager fra kunngjøringsdato, 45 dager hvis tilbud innsendt elektronisk uten veiledende kunngjøring, 40 dager hvis konkurransegrunnlaget er tilgjengelig elektronisk Eller 36 dager hvis en veiledende kunngjøring har vært publisert i minst 52 dager i forkant, 24 dager hvis konkurransegrunnlaget er tilgjengelig elektronisk.)

Dato:

* 29.11.2007



Klokken: 12:00



IV.3.6) Språk som skal anvendes ved utforming av tilbud eller forespørsel om deltagelse

ES CS DA DE ET EL EN FR IT LV LT HU MT NL PL PT SK SL FI SV NO

Andre:

IV.3.7) Vedståelsesplikt (Minimum tidsperiode tilbudene er bindende (åpen prosedyre). Dersom denne ikke presiseres i konkurransegrunnlaget eller i kunngjøringen, utløper vedståelsesplikten kl. 24.00, 30 dager etter tilbudsfristens utløp.)

Inntil:

29.11.2007



ELLER periode i måneder:

3

eller dager:

(fra fastsatt dato for anbudsinnlevering)

IV.3.8) Tilbudsåpning

Dato:

* Klokken: 12:00

Sted (hvis relevant):

Vil det være åpen tilbudsåpning (Personer som kan være til stede ved tilbudsåpning)? (hvis relevant) Ja Nei**DEL VI: SUPPLERENDE OPPLYSNINGER****VI.1) BERØRER KUNNGJØRINGEN PERIODISKE INNKJØP?** Ja Nei**VI.2) VEDRØRER KONTRAKTEN ET PROSJEKT/PROGRAM SOM ER FINANSIERT MED EU-MIDLER?** Ja Nei

Hvis ja, angi henvisning til prosjekt og/eller program:

VI.3) TILLEGGSINFORMASJON (hvis relevant)**VI.4) PROSEDYRE FOR KLAGEBEHANDLING****VI.4.1) Instans som er ansvarlig for klageprosedyrene (hvis relevant)**

Organisasjon:

Adresse:

Poststed:

Postnummer:

Land:

Norway

E-post:

Telefon:

Nettadresse (URL):

Faks:

Instans som er ansvarlig for mekling (hvis relevant)

Organisasjon:

Adresse:

Poststed:

Postnummer:

Land:

Norway

E-post:

Telefon:

Nettadresse (URL):

Faks:

VI.4.2) Innsendelse av klage (Benytt VI.4.2 ELLER VI.4.3 om nødvendig)

Informasjon vedrørende tidsfrist for innsendelse av klage:

VI.4.3) Kontaktpunkt for å innhente informasjon om klagebehandling og prosess for innsendelse av klager

Organisasjon:

Adresse:

Poststed:

Postnummer:

Land:

Norway

E-post:

Telefon:

Nettadresse (URL):

Faks:

VI.5) DATO FOR OVERSENDELSE AV DENNE KUNNGJØRINGEN:* 29.11.2007 **BILAG A**

KONTAKTPUNKT FOR YTTERLIGERE INFORMASJON OM DENNE KUNNGJØRINGEN:

BILAG B**OPPLYSNINGER OM DELKONTRAKT**

DELARBEID/DELLEVERANSE NR:

TITTEL:

1) KORT BESKRIVELSE AV DELARBEID/DELLEVERANSE:

NRK will accept tenders on one ore more parts and the use of sub suppliers on this contract, but will prefer a complete delivery.

2) CPV-KLASSIFISERING

CPV

3) DELKONTRAKTENS MENGDE ELLER OMFANG

<i>Hvis kjent, anslått totalverdi ekskl. MVA (bruk kun tall):</i>			ELLER: mellom	Valuta: EUR
			og	
4) DERSOM TILBUD PÅ EN ELLER FLERE DELARBEID/DELLEVERANSER AKSEPTERES, ANGI STARTDATO FOR TILDELINGSPROSEDYRE FOR OG/ELLER VARIGHET AV DELKONTRAKTEN (hvis relevant)				
Delkontraktens varighet i måneder:			eller dager: (fra kontraktstildeling)	
ELLER planlagt dato for (hvis kjent) Arbeidsstart			Ferdigstillelse	
<input type="text"/> 			<input type="text"/> 	
5) YTTERLIGERE INFORMASJON OM DELARBEID ELLER DELLEVERANSER				